



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

**AMENDMENT NO.
N° DE LA MODIFICATION**
001

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

DLP53BidsReceiving.DAAT53Receptiondessoumissions@forces.gc.ca

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Title – Titre	Solicitation No. – N° de l'invitation
Spare Parts – Pièces de rechange	W8486-238921/A
Date of Amendment – Date de modification	
2022-11-10	
Address Enquiries to: – Adresser toutes questions à :	
National Defence Headquarters 101 Colonel By Drive Ottawa ON K1A 0K2 Attn: Alexander Reynolds, DLP 5-2-6 alexander.reynolds@forces.gc.ca	
Telephone No. – N° de telephone	FAX No. – N° de fax
N/A	N/A
Destination	
Please See Annex A – Destination Veuillez voir l'annexe A - Destination	

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

**Solicitation Closes –
L'invitation prend fin**

At: – à : 14 :00

On: – le : 2022-12-19

Delivery Required – Livraison exigée
See herein.
Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)
Name – Nom _____ Title – Titre _____
Signature _____ Date _____

Questions

EN:

Have a look at your qty for item 53 and 54 NSN 5310-20-003-9271, I do believe that you meant qty 300 and 100 instead of qty 3 and 1.

FR:

Jetez un oeil à votre quantité pour les articles 53 et 54 NSN 5310-20-003-9271, je crois que vous vouliez dire qté 300 et 100 au lieu de qté 3 et 1.

Answer / Réponse

EN :

1 box = 100 units

Line item 53 is 3 boxes = 300 units

Line item 54 is 1 box = 100 units

FR :

1 boîte = 100 unités

L'article 53 correspond à 3 boîtes = 300 unités

L'article 54 correspond à 1 boîte = 100 unités